

Na osnovu člana 46. i 47. Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni glasnik RS“, br. 129/07, 83/14 - dr. zakon, 101/16 - dr. zakon i 47/18), člana 66. Statuta grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“, broj 6/19) i člana 67. Poslovnika Gradskog veća grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“, broj 1/15), Gradsko veće grada Novog Pazara, na sednici održanoj 14. januara 2021. godine, donosi

ZAKLJUČAK

Gradsko veće grada Novog Pazara na sednici je razmatralo, utvrdilo i predlaže Skupštini grada Novog Pazara da usvoji:

Predlog Odluke o davanju saglasnosti na Plan i program rada Regionalnog pozorišta Novi Pazar, za 2021. godinu.

GRADSKO VEĆE GRADA NOVOG PAZARA

Broj: 022-53/20

U Novom Pazaru, 14. januara 2021. godine



PREDLOG

Na osnovu člana 32. stav 1. tačka 20. Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni glasnik RS”, broj 129/07, 83/14-dr. zakon, 101/16-dr. zakon i 47/18), člana 20. Statuta grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“, broj 6/19) i člana 137. Poslovnika Skupštine grada Novog Pazara („Službeni list grada Novog Pazara“, broj 6/19), Skupština grada Novog Pazara, na sednici održanoj _____ 2021. godine, donosi

ODLUKU O DAVANJU SAGLASNOSTI NA PLAN I PROGRAM RADA REGIONALNOG POZORIŠTA, NOVI PAZAR ZA 2021. GODINU

Član 1.

Daje se saglasnost na Plan i Program rada Regionalnog pozorišta, Novi Pazar za 2021. godinu, koji je usvojen na sednici Upravnog odbora 9. decembra 2020. godine u obliku kakav je dat u materijalu.

Član 2.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u “Službenom listu grada Novog Pazara”.

SKUPŠTINA GRADA NOVOG PAZARA

Broj: 022-53/20
U Novom Pazaru, _____ 2021. godine

PREDSEDNICA
Dr Anela Šemsović

**PLAN I PROGRAM RADA REGIONALNOG
POZORIŠTA ZA 2021. GODINU**

PLAN I PROGRAM RADA REGIONALNOG POZORIŠTA ZA 2021.GODINU

1 . „Sevdah opera“

Sevdah je institucija kroz koju se prožimaju sva najlepša ljudska osećanja, uspomene, ujedno radost i tuga .Sevdah je naš način življenja .Kroz sevdalinku i njen sadržaj prenosi se strast za ljubav ali i žal za proteklu mladost.Biće ovo koprodukcija Regionalnog pozorišta i Kulturnog centra iz Novog Pazara.Po prvi put pristupamo operi kao scenskoj drami složenog oblika umetnosti.Opera zahteva dobar scenario,glumu,muzičku pratnju,scenski pokret i kostime.Potrebni zahtevi „ Sevdah opere“ odnose se na adekvatne tehničke uslove,odgovarajući scenski prostor,kao i vrhunski svetlosni park praćen idealnim zvukom.

2. „Alisa u zemlji čuda“

„Alisa u zemlji čuda“ često skraćeno kao „Alice in Wonderland“ je roman iz 1865.godine. Knjiga govori o devojčici po imenu Alisa, nakon što propadne u zečiju rupu, dospeva u svet mašte u kome žive neobična stvorenja. Priča se poigrava sa logikom na način koji joj je obezbedio dugotrajnu popularnost, kako kod dece tako i kod odraslih. Knjigu smatraju jednim od najkarakterističnijih predstavnika žanra „literarnog apsurda“ .

3. „Tvrđava“ Meša Selimovic

Roman „Tvrđava“ je jedan od od najboljih romana Meše Selimovića . Radnja oslikava večitú težnju čoveka za izlaskom iz zatvorenog prostora. Borba da se nađe most do drugih ljudi, da se izbegne mržnja a pronadje ljubav, kako bi se stvorio ambijent pomirenja sa vlašću i unutrašnjom teskobom. Ponestaje slobodne volje i slobode govora. Najbolje je umuknuti i ponizno saginjati glavu. Mešina literarna tema i opsesija : Čovjek i vlast – proizišla iz njegove vlastite biografije i sudbine , glavna je tema i romana „Tvrđava“ . Poslije romana „Derviš i smrt“ (1966.) Selimović je veoma brzo objavio roman sličnoga roda i sadržaja . „Tvrđava“ pandan „Dervišu i smrti“ , objašnjava on „Tvrđava“ je svaki čovjek, svaka država, svaka ideologija. „Tvrđava“ je, kako je to i sam pisac rekao, djelo o Ahmetu sabi : „ Glavni junak romana želi da nađe most do drugih ljudi, da izađe iz tvrđave, jer zna, razdvaja nas i uništava mržnja, održat će nas samo ljubav, ili

makar vjera da je moguće ma kakvo sporazumijevanje medju pojedincima i zajednicom. Vođen tom vjerom i željom, on ostaje vedar i moralno čist". Radnja romana : muslimanska sarajevska sredina.

4. „Egzodus roda“ Valid Nabhana

KRATKA EKSPLIKACIJA PREDSTAVE "EGZODUS RODA"

PO ISTOIMENOM ROMANU PALESTINSKOG PISCA VALIDA NABHANA

Roman "Egzodus roda" Valid Nabhana je nadahnuta i potresna priča o stradanju palestinskog naroda na Bliskom Istoku. Kroz priču jedne palestinske porodice celokupna istorija palestinsko-izraelskog sukoba, kao bolna nit koja se provlači kroz XX vek, prikazana je intimistički ali i vrlo angažovano. Kroz prizore porodičnih patnji, kroz potresnu borbu apatrida da sačuvaju svoj identitet i dostojanstvo, ispričana je saga o sudbini Palestinaca ali i o islamofobiji savremenog sveta koja je tako tešku sudbinu omogućila. Upornim okretanjem glave od onoga što se Palestincima dešavalo, rangiranjem žrtava na one "višeg" i "nižeg" reda, stvorila se atmosfera u kojoj se patnja Muslimana na prostoru sadašnjeg Izraela doživljava kao nužno istorijsko zlo, kao prirodan geo-politički proces, i upravo je to omogućilo kontinuiranu istoriju neverovatne patnje. Glavni junak ovog romana je u velikoj meri, iako ne u potpunosti, dvojnik samog pisca. Za njega je Palestina bila izgubljena zemlja i pre njegovog rođenja, on je prvo svetlo dana ugledao u izbegličkom kampu u Jordanu i iz tog izbegličkog kampa nikada se njegova porodica nije vratila

na svoja ognjišta. Naziv romana koji znači egzodus ptica koje se zovu rode, a ne egzodus naroda, nacije, iako bi se to moglo pomisliti, vezana je za događaj kada je naš protagonista, još kao dečak, posmatrao sa ostalim sapatnicima iz izbegličkog kampa kako rode proleću, u svojoj redovnoj seobi na sever, nebom Jordana. Pošto to nije njihova uobičajena ruta, jer najčešće lete iznad Palestine, baka protagoniste je prokomentarisala da čak i rode izbegavaju Palestine. Tako nastaje tužna poetska slika o sveopštem progonu iz te zemlje, koji se sa ljudi simbolički proširio i na ptice. Ono što čini ovaj roman podatnim za dramatizaciju upravo je to što Nabhan tka svoju priču kroz preplitanje ljudskih odnosa, mi posmatramo protagonistu kako kroz prošlost, koju pokušava da razume, sadašnjost, koju pokušava da podnese, i budućnost, u koju upire pogled pun zebnje, ostavlja trag svoje patnje, prokletstvo nepripadanja i izbeglištva koje je utisnuto u njegovu egzistenciju i pre samog rođenje. Kroz njegovu sudbinu mi sagledavamo sudbine miliona drugih koji su rođeni "prokleti", koji su samom činjenicom što pripadaju jednom obespravljenom i poniženom narodu osuđeni na egzistenciju punu bola i borbe za dostojanstvo. Tako delimično otkrivamo i plemenitu funkciju koju je Jugoslavija imala u pokušaju da se, barem delimično, kroz studentske stipendije, Palestincima nadomesti patnja koju su preživeli i omogući im se povratak u međunarodnu zajednicu. Sam Valid Nabhan studirao je jednu godinu u Jugoslaviji, kao i mnogi drugi Palestinci, i tada je naučio srpsko-hrvatski jezik. Potom je svoje utočište i svoj konačni dom našao na Malti gde i dalje živi. Sličan put ima i glavni junak njegovog romana. Bogata galerija likova, koja bi omogućila ansamblu novopazarskog pozorišta da svaki glumac igra više

uloga, borba pojedinca sa olujama tako često nepravedne i okrutne istorije, saosećanje koje bi predstava izazvala kod publike, saosećanje prema progonjenom narodu bogate istorije i kulture koji se i dan danas bori za svoje osnovno ljudsko pravo - da mirno živi na sopstvenoj zemlji, svi ovi činioци zajedno garantuju dobru, potresnu i višeslojnu predstavu. Posebna poruka koju bi ja lično kao reditelj voleo da prenesem ovim delom je da je loša slika o određenom narodu, ili veri, uvek plod propagande, određenom političkog i istorijskog trenutka u kom postoji korist od toga da se upravo ta grupa ljudi satanizuje. Potresno je u kojoj meri je čovek sklon da nasedne na ove propagande i koliko mu je patnja drugih daleka, koliko patnju ne razume dok ona na zakuca na njegova vrata. Patnja Palestinaca je takva da joj se kraj ne nazire, ona je postala modus vivendi tog naroda i to je ono što je posebno potresno - kako je čovečanstvo to dozvolilo. O razlozima za tu patnju i kako ona utiče na dušu "malog čoveka" govorila bi ova predstava.

Stevan Bodroža,
pozorišni reditelj

U Novom Pazaru
01. 12. 2020. god.



Seadetin Mujezinović
direktor

KALENDARSKI PLAN I PROGRAM RADA REGIONALNOG POZORIŠTA ZA 2021.GODINU

JANUAR:

Repriza predstave „ Dal' je moguće, brate Normane “

Repriza predstave „ Ako dugo gledaš u ponor “

FEBRUAR:

Repriza predstave „ Živi su nije smešno “

Repriza predstave „ Ako dugo gledaš u ponor “

Repriza predstave „ Lavina“

MART:

Repriza predstave „ Ako dugo gledaš u ponor“

Rad na predstavi „ Tvrđava“

U periodu od 20. marta do 20.aprila ,Koncertna dvorana u Kulturnom centru je rezervisana za organizovanje Festivala stvaralaštva mladih.Regionalno pozorište svake godine učesnicima Festivala pruža logističku podršku.

APRIL :

Repriza predstave „Lavina“

Repriza predstave „Živi su nije smešno“

MAJ: Premijera predstave „ Tvrđjava“

Početak rada na predstavi „ Sevdah opera“

JUN:

Rad na predstavi „ Sevdah opera “

Repriza predstave „ Ako dugo gledaš u ponor“

Repriza predstave za decu „ Nije lako biti dete“

Repriza predstave „ Tvrđava“

JUL:

Priprema „ Sevdah opere“

Iniciranje i učestvovanje u kulturnim dešavanjima u gradu.

AVGUST:

Pripreme „ Sevdah opere“

Snimanje muzike i songova za „ Sevdah operu“

Početak rada na predstavi za decu „ Alisa u zemlji čuda“

SEPTEMBAR:

Priprema predstave za decu „ Alisa u zemlji čuda “

Premijera „ Sevdah opere“

Početak rada na predstavi „ Egzodus roda „

OKTOBAR:

Premijera predstave za decu „ Alisa u zemlji čuda“

Repriza predstave „ Sevdah opera “

Repriza predstave „ Ako dugo gledaš u ponor“

Rad na predstavi „Egzodus roda“

NOVEMBAR:

Repriza „Sevdah opera“

Repriza predstave „ Tvrđjava“

Repriza predstave za decu „Alisa u zemlji čuda “

Premijera predstave „Egzodus roda“

DECEMBAR:

Repriza „ Sevdah opera“

Repriza predstave „ Alisa u zemlji čuda“

Repriza predstave „Egzodus roda“

Repriza predstave „ Ako dugo gledaš u ponor“

Za pozorišnu sezonu u 2021.godini Regionalno pozorište je, pored novih projekata, ponudilo rad na dramskim tekstovima, koje zbog objektivnih razloga usled pandemije Covid-19, nismo uspeli da realizujemo u protekloj godini. Prilagođavajući se novonastalim okolnostima, pridržavajući se propisanih mera, trudićemo se da realizujemo zacrtane projekte i planirana brojna gostovanja na festivalima u zemlji i šire.

PREDLOG FINANSIJSKOG PLANA ZA 2021.GODINU

Razdeo	Glava	Funkcija	Programska Klasifikacija	Pozicija	Ekonomska Klasifikacija	Opis	Ukupna sredstva
1	2	3	4	5	6		8
3	3.7.5					REGIONALNO POZORIŠTE-6417	20.100.000
			1201			PROGRAM 13 RAZVOJ KULTURE INFORMISANJA	20.100.000
			1201-0001			Programska aktivnost 0001- Funkcionisanje lokalnih ustanova i kulture	20.100.000
		820				Usluge kulture	
					411	PLATE I DODACI ZAPOSLENIH	12.900.000
					412	SOCIJALNI DOPRINOSI NA TERET POSLODAVCA	2.160.000
					414	SOCIJALNA DAVANJA	25.000
					415	NAKNADE ZA ZAPOSLENE	270.000
					421	STALNI TROSKOVI	65.000
					422	TROSKOVI PUTOVANJA	750.000
					423	USLUGE PO UGOVORU	980.000
					424	SPECIJALIZOVANE USLUGE	1.600.000

				425	TEKUĆE POPRAVKE	50.000
				426	MATERIJAL	950.000
				512	MAŠINE I OPREMA	350.000
					Izvori finansiranja za funkciju 820	
				01	Prihodi iz budzeta	19.100.000
				04	Sopstveni prihodi budz. korisnika	1.000.000
					Ukupna funkcija 820	20.100.000
					Izvori finansiranja za Program 13	
				01	Prihodi iz budzeta	19.100.000
				04	Sopstveni prihodi budz. korisnika	1.000.000
					Izvori finansiranja za glavu 3.7.5	
				01	Prihodi iz budzeta	19.100.000
				04	Sopstveni prihodi budz. korisnika	1.000.000
					Ukupno glava 3.7.5	20.100.000



Seadetin Mujezinović
direktor

Regionalno pozorište Novi Pazar
ulica: Stevana Nemanje br. 2
tel. broj: 020/322-819
email: regionalnopozoristenp@gmail.com

Na sednici Upravnog odbora Regionalnog pozorišta koja je održana 09.12.2020. godine, doneta je sledeća:

ODLUKA

Usvaja se predloženi Plan i program rada Regionalnog pozorišta za 2021.godinu.

09.12. 2020. godine
Novi Pazar

Predsednik Upravnog odbora
Hana Salihagić





Republika Srbija
Grad Novi Pazar

Gradska uprava za izvorne i poverene
poslove

Odeljenje za društvene delatnosti

Broj:022-53/20

Dana 16.12. 2020. godine

ODELJENJE ZA SKUPŠTINSKE POSLOVE, POSLOVE GRADONAČELNIKA I
GRADSKOG VEĆA

ODSEKU ZA POSLOVE GRADSKOG VEĆA

PREDMET : Mišljenje na Plan i program rada Regionalnog pozorišta Novi Pazar sa
finansijskim planom za 2021. godinu

U prilogu dopisa broj 022-53/20 od 11.12.2020. godine Regionalno pozorište Novi Pazar dostavilo je Plan i program rada sa finansijskim planom za 2021. godinu.

Regionalno pozorište je ustanova kulture čija je delatnost registrovana kako za umetničko i književno stvaralaštvo, tako i za scensku umetnost.

U planu i programu rada naveden je kalendarski plan po mesecima sa svim aktivnostima koje su planirane ponaosob.

Članom 20. Statuta grada Novog Pazara („Sl. list Grada Novog Pazara“ br 6/19) propisano je da preduzeća, ustanove i druge organizacije čiji je osnivač ili većinski vlasnik Grad dostavljaju Skupštini grada na saglasnost godišnji program poslovanja. Planirane aktivnosti Regionalnog pozorišta biće prilagođene okolnostima izazvanim pandemijom Covid- 19.

Sredstva za rad, održavanje i ostvarivanje programa rada, Regionalnog pozorišta Novi Pazar obezbeđuju se kako u budžetu grada Novog Pazara tako i od sopstvenih prihoda.

Upravni odbor je na sednici održanoj dana, 11.12.2020. godine doneo Odluku br. 106 kojom je usvojen Plan i program rada sa finansijskim planom za 2021. godinu.

Na osnovu izloženog, mišljenja smo da Gradsko veće grada Novog Pazara nakon razmatranja može predložiti Skupštini grada Novog Pazara davanje saglasnosti na plan i program rada Regionalnog pozorišta Novi Pazar sa predlogom finansijskog plana za 2021. godinu.



Šef Odseka

za obrazovanje,

kulturu, sport i prosvetnu inspekciju

Naser Crnovršanin

Obrađivač:

Zora Mijaljević, savetnik



Republika Srbija
Grad Novi Pazar
Gradska uprava za izvorne i poverene poslove
Odeljenje za finansije
Broj: 022-53/21
Dana: 12.01.2021.g.

GRADSKOM VEĆU

Povodom dopisa (predmet br. 022-53/21 Regionalno pozorište, Novi Pazar, dostava plana i programna rada za 2021.g.) Odlukom o budžetu grada Novog Pazara za 2021.godinu planirana su sredstva za Regionalno pozorište - Novi Pazar u iznosu od 20.100.000,00 dinara i u skladu su sa planom i programom rada.

U Novom Pazaru,
12.01.2021. godine



ŠEF BUDŽETA
Senad Melajac